

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission, väckt den 1 oktober 2004 av Sumitomo Chemical (UK) PLC

(Mål T-403/04)

(2005/C 19/61)

(Rättegångsspråk: engelska)

Sumitomo Chemical (UK) PLC, London (Förenade kungariket), har den 1 oktober 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av advokaterna K. Van Maldegem och C. Mereu.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- förplikta svaranden att vidta åtgärder med anledning av sökandens ansökan,
- i andra hand ogiltigförklara Europeiska kommissionens rättsakt D 341571(04),
- förplikta svaranden att till sökanden utge den preliminära summan av en euro som ersättning för den skada som sökanden åsamkats till följd av att svaranden underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt gemenskapsrätten genom att inte svara sökanden eller alternativt till följd av Europeiska kommissionens rättsakt D 341571(04), jämte tillämplig ränta i avvaktan på att den exakta summa som skall erläggas fastställs, och
- förplikta svaranden att ersätta samtliga rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

Grunder och huvudargumenten är desamma som i mål T-400/04, Arch Chemicals och Arch Timber Protection mot kommissionen.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission, väckt den 1 oktober 2004 av Troy Chemical Company BV

(Mål T-404/04)

(2005/C 19/62)

(Rättegångsspråk: engelska)

Troy Chemical Company BV, Maassluis, Nederländerna, har den 1 oktober 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas

kommission. Sökanden företräds av advokaterna K. Van Maldegem och C. Mereu.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- förplikta svaranden att vidta åtgärder med anledning av sökandens ansökan,
- i andra hand ogiltigförklara Europeiska kommissionens rättsakt D 341571(04),
- förplikta svaranden att till sökanden utge den preliminära summan av en euro som ersättning för den skada som sökanden åsamkats till följd av att svaranden underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt gemenskapsrätten genom att inte vidta åtgärder med anledning av sökandens ansökan eller alternativt till följd av Europeiska kommissionens rättsakt D 341571(04), jämte tillämplig ränta i avvaktan på att den exakta summa som skall erläggas fastställs, och
- förplikta svaranden att ersätta samtliga rättegångskostnader.

Grunder och huvudargument

De grunder som åberopas är liknande de som åberopas i mål T-400/04, Arch Chemicals och Arch Timber Protection mot kommissionen.

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission väckt den 4 oktober 2004 av Republiken Italien

(Mål T-410/04)

(2005/C 19/63)

(Rättegångsspråk: italienska)

Republiken Italien har den 4 oktober 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Danilo Del Gaizo, avvocato dello Stato.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- ogiltigförklara det ifrågasatta beslutet,
- i andra hand, ogiltigförklara beslutet i den del det innebär en minskning av det totala anslag som tilldelats Republiken Italien för åren 2000–2006 på grundval av beslut 1999/659/EG, i dess lydelse enligt beslut 2000/426/EG, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Det beslut som ifrågasätts i förevarande mål är kommissionens beslut av den 23 juli 2004 om ändring av beslut 1999/659/EG om fastställande av vägledande fördelning per medlemsstat av anslagen från garantisektionen vid Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket när det gäller åtgärder för landsbygdens utveckling under perioden 2000–2006⁽¹⁾ (delgivet med nr K(2004) 2837).

Enligt sökanden innebär ändringen i det ifrågasatta beslutet inte bara att de gemenskapsmedel som Republiken Italien tilldelats för år 2004 anpassats i förhållande till de utgiftsprognoser som denna medlemsstat lämnat, utan även en omräkning av det totala anslag som är avsedda för den. Omräkningen innebär, genom att ett totalt anslag på 4 473,2 miljoner euro beviljas, att det belopp som följer av den så kallade Berlinprofilen (som motsvarar 4 512,30 miljoner euro) minskas med ungefär 40 miljoner euro.

Till stöd för sin talan åberopar sökanden att förbudet mot retroaktiv lagstiftning har åsidosatts. Sökanden gör härvid gällande att förordning nr 817/2004⁽²⁾ antogs den 20 april 2004 och trädde ikraft den 7 maj 2004 trots att den tidsfrist per den 30 september som fastslagits i artikel 47.1 i förordning nr 445/2002 hade löpt ut. Före sistnämnda datum skulle medlemsstaterna till kommissionen lämna en redogörelse för de faktiska utgifterna under budgetår 2003 och för de utgifter som förväntas fram till slutet av det budgetåret, liksom för förväntade utgifter för budgetår 2004 och kommande budgetår. Kommissionen borde därför ha fastställt de anslag som upptagits i budgeten för år 2004 på grundval av bestämmelserna i artikel 49 i nämnda förordning, som alltså gällde den 30 september 2003 och inte artikel 57 i förordning nr 817/2004. Den borde följaktligen inte, för budgetår 2004, ha kunnat fatta det ifrågasatta beslutet, vilket har de nya tillämpningsföreskrifterna för förordning nr 1257/2004⁽³⁾ som rättslig grund. Den borde inte heller ha gjort de motsvarande anpassningarna av de ursprungliga anslagen per medlemsstat som definieras i beslut 1999/659 i ändrad lydelse enligt beslut 426/2000, enligt ovan nämnda artikel 57.

I andra hand, även om man anser att förordning nr 817/2004, och i synnerhet artikel 57 i dess helhet, var tillämplig även på de prognoser som medlemsstaterna lämnade per den 30 september i enlighet med förordning nr 445/2002, ifrågasätter sökanden att kommissionen var behörig att ändra de anslag som fastslagits genom beslut 1999/659, i dess lydelse enligt beslut 2000/426, även genom en minskning av det totala anslag som följer av den så kallade Berlinprofilen och, under alla förhållanden, att detta kan vara tillämpligt på Republiken

Italien. I detta hänseende åberopas åsidosättande av artikel 46 i förordning nr 1257/1999 och av artikel 57 i förordning nr 817/2004. Sökanden gör härvid gällande att eftersom det helt saknas rättslig grund för att göra den minskning som gjorts i det ifrågasatta beslutet har svaranden, genom att anta detsamma, förvanskat syftet med den förordning som utgör grund för beslutet och svaranden har således gjort sig skyldig till maktmissbruk.

I tredje hand gör sökanden gällande att principen om skydd för berättigade förväntningar och motiveringsskyldigheten har åsidosatts.

⁽¹⁾ EUT L 263 av den 10 augusti 2004, s. 24.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 817/2004 av den 29 april 2004 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1257/1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) till utveckling av landsbygden (EUT L 153, 30/04/2004 s. 30).

⁽³⁾ Rådets förordning (EG) nr 1257/1999 av den 17 maj 1999 om stöd från Europeiska utvecklings- och garantifonden för jordbruket (EUGF) till utveckling av landsbygden och om ändring och upphävande av vissa förordningar (EGT L 160, 26/06/1999 s. 80).

Talan mot Europeiska gemenskapernas kommission, väckt den 13 oktober 2004 av Republiken Frankrike

(Mål T-425/04)

(2005/C 19/64)

(Rättegångsspråk: franska)

Republiken Frankrike har den 13 oktober 2004 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt mot Europeiska gemenskapernas kommission. Sökanden företräds av Ronny Abraham, Gérard de Bergues och Stéphanie Ramet, med delgivningsadress i Luxemburg.

Sökanden yrkar att förstainstansrätten skall

- i sin helhet ogiltigförklara kommissionens beslut nr C (2004) 3060 av den 2 augusti 2004 om de stödåtgärder som Frankrike genomfört till förmån för France Télécom, och
- förplikta kommissionen att ersätta rättegångskostnaderna.